



Universitat de Lleida

# GUIA DOCENT **FRANCÈS II**

Coordinació: SOLE CASTELLS, CRISTINA

Any acadèmic 2017-18

## Informació general de l'assignatura

<b>Denominació</b>	FRANCÈS II			
<b>Codi</b>	101474			
<b>Semestre d'impartició</b>	1R Q(SEMESTRE) AVALUACIÓ CONTINUADA			
<b>Caràcter</b>	Grau/Màster	Curs	Caràcter	Modalitat
	Grau en Filologia Catalana i Estudis Occitans	2	OPTATIVA	Presencial
<b>Nombre de crèdits ECTS</b>	6			
<b>Grups</b>	1GG			
<b>Crèdits teòrics</b>	3			
<b>Crèdits pràctics</b>	3			
<b>Coordinació</b>	SOLE CASTELLS, CRISTINA			
<b>Departament/s</b>	FILOLOGIA CLASSICA, FRANCESA I HISPANICA			
<b>Idioma/es d'impartició</b>	Français			

## Professor/a (s/es)

Professor/a (s/es)	Adreça electrònica professor/a (s/es)	Crèdits impartits pel professorat	Horari de tutoria/lloc
SOLE CASTELLS, CRISTINA	csole@filcef.udl.cat	6	Dilluns de 9 a 10 h. Despatx 2.40

## Informació complementària de l'assignatura

Comprensió operativa i capacitat de comunicació en llengua francesa en el marc del DELF i en el CECR.

## Objectius acadèmics de l'assignatura

L'assignatura Llengua francesa II està estretament relacionada amb l' assignatura Llengua francesa I de la qual és la continuació. Ambdues formen un bloc que te per objectiu assolir el nivell B1.1 del MECR. En l'assignatura es continuarà treballant les 4 destreses lingüístiques (escoltar, llegir, parlar i escriure), que permetin a l'estudiant desenvolupar-se amb mitjans lingüístics suficients per a mantenir una conversa sobre temes de la vida cotidiana i per a entendre l'essencial de textos orals i escrits de nivell de llengua estàndar.

## Competències significatives

### Competencias básicas

*CB5 Saber desarrollar aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía*

### Competencias generales

*CG3 Demostrar creatividad e iniciativa.*

*CG4 Planificar adecuadamente el trabajo individual y en equipo y gestionar el tiempo*

*CG5 Valorar el rigor y la calidad del trabajo académico.*

*CG6 Demostrar una actitud sistémica de rigor en el trabajo.*

*CG7 Demostrar capacidad de aprendizaje autónomo y madurez intelectual.*

*CG8 Planificar adecuadamente la organización del trabajo y la investigación.*

### Competencias específicas

*CE10 Tener un conocimiento básico de la lengua francesa a nivel morfosintáctico, léxico y sintáctico que permita comprender y producir textos sencillos.*

### Competencias transversales

CT2 Adquirir un dominio significativo de una lengua extranjera,

CT3 Adquirir capacitación en el uso de las nuevas tecnologías y de las tecnologías de la información y la comunicación

## Continguts fonamentals de l'assignatura

### 1.- CONTINGUTS COMUNICATIUS:

#### - Comprensió oral:

Diàlegs, conversacions telefòniques, entrevistes, testimonis, enquestes, reportatges, emissions radiofòniques, anuncis, cançons, reconeixement de nivells de llengua.

#### - Producció oral:

Donar, demanar, intercanviar informacions. Expressar un punt de vista sobre temes de la vida quotidiana. Expressar una opinió sobre aspectes de la societat actual. Argumentar, comparar amb la cultura pròpia, establir debats.

#### - Comprensió escrita:

Articles de premsa, publicitat, cartes formals i informals, portals d'Internet, fors, sol·licituds, ressenyes, fragments senzills de textos literaris (conte, poema, cançó, novel·la, obra de teatre), crítiques d'obres artístiques.

#### - Producció escrita:

Producció de textos senzills de caràcter informatiu (cartes), descriptiu (retrat, esdeveniments), argumentatiu (propostes, reclamacions, queixes, fors d'Internet).

### 2.- CONTENUS LINGUISTIQUES

1. Phonétique descriptive et corrective.
2. Morphologie générale : déterminants, substantifs, adjectifs réguliers et irréguliers, pronoms, prépositions, adverbess.
3. Morphologie: verbes (formes simples de l'indicatif -sauf passé simple-. Formes composées de l'indicatif, conditionnel, impératif, participes, gérondif); pronoms, adverbess, prépositions et conjonctions.
4. Syntaxe de la phrase simple: types (déclarative, interrogative, exclamative et impérative) et formes (affirmative/négative, neutre/emphatique, active/ passive). Syntaxe et construction de la phrase complexe : coordonnées et juxtaposées.

## Eixos metodològics de l'assignatura

activitat	CODIFICACIÓ / descripció / tipologia TPD	O	G	HP*	HNP
<b>Classe magistral (M)</b>	Vegeu temari		1	31	35
<b>Seminaris (S)</b>				0	0
<b>Pràctiques (P)</b>	Exercicis, audicions, estudi de cassos, etc.			25	15
<b>Treballs (T)</b>	2 treballs autònoms + 1 exposició oral a classe			-	30

<b>Tutories (Tut)</b>	Resolució de dubtes i guia per a la confecció dels treballs			2	0
<b>Altres (AA)</b>				0	0
<b>Avaluació (AV)*</b>	1 examen escrit Vegeu taula de mecanismes d'avaluació		1	2	10
<b>TOTAL</b>	El total absolut sempre ha de sumar 187.5 h (7.5 ECTS) o 150 h (6 ECTS)			60	90

O: Objectiu. G: número de grups implicats en l'activitat. HP: hores presencials de l'alumne. HNP: hores no presencials de l'alumne.

## Pla de desenvolupament de l'assignatura

Setmana	Sessió 1		Sessió 2		Sessió extraordinària
	Activitat	Temari	Activitat	Temari	
<b>1<sup>a</sup>:</b>	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Exprimer des affinités, des impressions, des sentiments	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Des outils pour l'expression	
<b>2<sup>a</sup></b>	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Demander et donner des informations	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Temps et indicateurs de temps	
<b>3<sup>a</sup>:</b>	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Situer dans le temps, dans l'espace	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	La concordance	

4 <sup>a</sup> :	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Décrire des personnes, des faits	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Expressions pour décrire	
5 <sup>a</sup> :	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Parler de projets	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Le futur	
6 <sup>a</sup> :	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Exprimer les préférences, habitudes. Proposer, accepter, refuser une proposition	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Expressions pour suggérer.	
7 <sup>a</sup> :	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Donner son avis Organiser et participer à un débat	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Verbes d'opinion	
8 <sup>a</sup> :	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Émettre des hypothèses Adapter son registre de langue	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Les pronoms	

<b>9<sup>a</sup>:</b>	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Comprendre des instructions	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Place des pronoms	
<b>10<sup>a</sup>:</b>	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Comprendre une description	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Des outils pour comprendre	
<b>11<sup>a</sup>:</b>	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Commenter un texte	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Des outils pour commenter	
<b>12<sup>a</sup>:</b>	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Situer dans le temps et l'espace. Rédiger un courriel	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Verbes de sentiments	
<b>13<sup>a</sup>:</b>	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Émettre une opinion, un doute, une crainte.	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Le discours rapporté	

<b>14<sup>a</sup>:</b>	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Demander réparation.	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Des outils pour demander réparation	
<b>15<sup>a</sup>:</b>	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Rapporter un discours,	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Les discours rapportés	
<b>16<sup>a</sup>:</b>	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el temari	Raconter une histoire. Exprimer un regret	CM-PA Activitas de comprensió oral, comprensió escrita i producció, oral i escrita en relació amb el tema	Des outils pour raconter	

## Sistema d'avaluació

mecanismes d'avaluació	codificació / descripció-criteris / tipologia TPD	observacions	Activitat	%
<b>Assistència i participació (As)</b>			Totes les presencials	10
<b>Taller d'avaluació (TA) (Examen)</b>		Nota mínima de 5/10 per fer mitjana amb les altres activitats d'avaluació (Cal obtenir una nota mínima de 5/10 per fer mitjana amb les altres activitats d'avaluació)	Examen escrit	40
<b>Informe (In) / Treballs (T)</b>			Treballs escrits realitzats durant el curs, incloent les revisions corresponents + Una exposició oral	25  25
<b>Altres (A)</b>				



TOTAL				100
-------	--	--	--	-----

O: Objectiu. %: percentatge en la nota final.

## Bibliografia i recursos d'informació

- AA VV, *Nouvelle Grammaire du Français*. Cours de Civilisation Française de la Sorbonne, Hachette, Paris 2004.
- ARAGÓN COBO, Marina; GUIRAO GARCÍA, Cristina, *À la redécouverte de la grammaire: exercices contrastifs pour hispanophones*. Alicante, Compás 2010.
- BERTOLUSSI Marie-Pierre, LASFARGUE-GALVEZ Isabelle et GROUFFAL Christine, *Bescherelle Collège Grammaire, Orthographe, Conjugaison, Vocabulaire: toutes les règles, des exemples littéraires*, Paris, Hatier 2007.
- FREI, H., *La grammaire des fautes*, Paris-Genève, Slatkine, 1982.
- JOB, Béatrix, *La grammaire. Français: théorie et pratique*, Madrid, Santillana Educación, 2002.
- LEEMAN-BOUIX, D., *Grammaire du verbe français: des formes au sens*, Paris, Nathan, 1994.

<http://lagrammairepourtous.centerblog.net/rub-Les-connecteurs-logiques.html>

<http://lepointdufle.net>

[http://project-modelino.com/movie-review.php?site\\_language=french&learn\\_language=french&movie=309](http://project-modelino.com/movie-review.php?site_language=french&learn_language=french&movie=309)

<http://www.bonjourdefrance.com>

<http://www.bonjourdefrance.com/>

<http://www.ciel.fr/apprendre-francais/preparation-examen/comprehension-test.htm>

<http://www.francaisfacile.com/exercices/exercice-francais-2/exercice-francais-10909.php>

<http://www.francaisfacile.com/exercices/exercice-francais-2/exercice-francais-1591.php>

[http://www.frances-online.de/gramatica/contenido/curso\\_basico\\_1\\_5.htm](http://www.frances-online.de/gramatica/contenido/curso_basico_1_5.htm)

<http://www.frmusique.ru/top100.htm>

<http://www.lepointdufle.net/p/pronomscomplements.htm#.UmlJRnAq1yE>

[http://www.lexilogos.com/francais\\_langue\\_dictionnaires.htm](http://www.lexilogos.com/francais_langue_dictionnaires.htm)

<http://www.ortholud.com/>

<http://www.phonetique.free.fr>

<http://www.wordreference.com>

### DICTIONNAIRES.-

-*Dictionnaire Le Petit Robert*. Paris, Éd. Le Robert

-*Le Grand Robert électronique*, Ed. Le Robert

-*Dictionnaire français-espagnol et espagnol-français*. Ed. Larousse